

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

| No. | Parameter                                                                                                              | Parameter value and precision                                          |     |      | Unit            |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----|------|-----------------|
| 1.  | Supplier's name or trade mark                                                                                          | SAMSUNG                                                                |     |      |                 |
|     | Supplier's address                                                                                                     | (EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK |     |      |                 |
| 2.  | Model identifier                                                                                                       | QE65QN95BAT                                                            |     |      |                 |
| 3.  | Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)                                                               | G                                                                      |     |      |                 |
| 4.  | On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR)                                                                   | 122.0                                                                  |     |      | W               |
| 5.  | Energy efficiency class (HDR)                                                                                          | G                                                                      |     |      |                 |
| 6.  | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented                                                       | 205.0                                                                  |     |      | W               |
| 7.  | Off mode, power demand, if applicable                                                                                  | N/A                                                                    |     |      | W               |
| 8.  | Standby mode power demand, if applicable                                                                               | 0.5                                                                    |     |      | W               |
| 9.  | Networked standby mode power demand, if applicable                                                                     | 2.0                                                                    |     |      | W               |
| 10. | Electronic display category                                                                                            | TELEVISION                                                             |     |      |                 |
| 11. | Size ratio                                                                                                             | 16                                                                     | :   | 9    | integer         |
| 12. | Screen resolution                                                                                                      | 3840                                                                   | x   | 2160 | pixels          |
| 13. | Screen diagonal                                                                                                        | 163.0                                                                  |     |      | cm              |
| 14. | Screen diagonal                                                                                                        | 65                                                                     |     |      | inches          |
| 15. | Visible screen area                                                                                                    | 114.8                                                                  |     |      | dm <sup>2</sup> |
| 16. | Panel technology used                                                                                                  | QLED LCD                                                               |     |      |                 |
| 17. | Automatic Brightness Control (ABC) available                                                                           | Yes                                                                    |     |      |                 |
| 18. | Voice recognition sensor available                                                                                     | No                                                                     |     |      |                 |
| 19. | Room presence sensor available                                                                                         | No                                                                     |     |      |                 |
| 20. | Image refresh frequency rate (default)                                                                                 | 120                                                                    |     |      | Hz              |
| 21. | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market) | 8                                                                      |     |      | Years           |
| 22. | Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)                   | 7                                                                      |     |      | Years           |
| 23. | Minimum guaranteed product support                                                                                     | 7                                                                      |     |      | Years           |
|     | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier                                                      | 2 (Or 1)                                                               |     |      | Years           |
| 24. | Power supply type                                                                                                      | Internal                                                               |     |      |                 |
| 25. | External power supply (non-standardised and included in the product box)                                               |                                                                        |     |      |                 |
|     | i                                                                                                                      |                                                                        |     |      | N/A             |
|     | ii                                                                                                                     | Input voltage                                                          | N/A |      | V               |
|     | iii                                                                                                                    | Output voltage                                                         | N/A |      | V               |
| 26. | External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)                                |                                                                        |     |      |                 |
|     | i                                                                                                                      | Supported standard name or list                                        |     |      | N/A             |
|     | ii                                                                                                                     | Required output voltage                                                | N/A |      | V               |
|     | iii                                                                                                                    | Required delivered current (minimum)                                   | N/A |      | A               |
|     | iv                                                                                                                     | Required current frequency                                             | N/A |      | Hz              |

| No. | BG                                                                                                                                                                   | ES                                                                                                                                                      | CS                                                                                                        | DA                                                                                                                | DE                                                                                                                                         | ET                                                                                                             | EL                                                                                                                               | FR                                                                                                                                   |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Наименование или търговска марка на доставчика                                                                                                                       | Nombre o marca del proveedor                                                                                                                            | Název nebo ochranná známka dodavatele                                                                     | Leverandørens navn eller varemærke                                                                                | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                                                                                     | Tarnija nimi või kaubamärk                                                                                     | Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα                                                                                    | Nom du fournisseur ou marque commerciale                                                                                             |
|     | Адрес на доставчика                                                                                                                                                  | Dirección del proveedor                                                                                                                                 | Adresa dodavatele                                                                                         | Leverandørens adresse                                                                                             | Anschrift des Lieferanten                                                                                                                  | Tarnija aadress                                                                                                | Διεύθυνση προμηθευτή                                                                                                             | Adresse du fournisseur                                                                                                               |
| 2   | Идентификатор на модела                                                                                                                                              | Identificador del modelo                                                                                                                                | Identifikační značka modelu                                                                               | Modellens identifikationskode                                                                                     | Modellkennung                                                                                                                              | Mudelitähis                                                                                                    | Αναγνωριστικό του μοντέλου                                                                                                       | Référence du modèle                                                                                                                  |
| 3   | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)                                                                                                  | Clase de eficiencia energética en el rango dinámico normal (SDR)                                                                                        | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)                                      | Energieeffektivitets- klasse i standard dynamikområde (SDR)                                                       | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)                                                                                   | Energiklass standardise heledusvahemiku (SDR) puhul                                                            | Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                                                                        | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                                                               |
| 4   | Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)                                                                                          | Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR)                                                                                 | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)                                          | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)                                                     | Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)                                                                        | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardises heledusvahemikus (SDR)                                   | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                                                           | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                                                              |
| 5   | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)                                                                                                       | Clase de eficiencia energética (HDR)                                                                                                                    | Třída energetické účinnosti (HDR)                                                                         | Energieeffektivitets- klasse (HDR)                                                                                | Energieeffizienzklasse (HDR)                                                                                                               | Energiatõhususe klass (HDR)                                                                                    | Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)                                                                                                  | Classe d'efficacité énergétique (HDR)                                                                                                |
| 6   | Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR), ако та къв е налице                                                                          | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa                                                               | Příkon v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je zaveden                            | Effektforbrug i tændt tilstand højt dynamikområde (HDR), hvis dette er implementeret                              | Leistungsaufnahme im Ein- Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden                                                           | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (kui seda kasutatakse)          | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται                                            | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant                                                 |
| 7   | Консумирана мощност в режим „изключен“, ако е приложимо                                                                                                              | Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse                                                                                           | Vypnutý stav, příkon (v příslušných případech)                                                            | Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant                                                                   | Leistungsaufnahme im Aus- Zustand, falls zutreffend                                                                                        | Energitarbimine väljalülitatud seisundis (kui on asjakohane)                                                   | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση                                                                     | Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant                                                                                      |
| 8   | Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложимо                                                                                                           | Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse                                                                                             | Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech)                                                   | Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant                                                                      | Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend                                                                                | Energitarbimine ooteseisundis (kui on asjakohane)                                                              | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση                                                                             | Puissance appelée en mode veille, le cas échéant                                                                                     |
| 9   | Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложимо                                                                                                           | Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse                                                                                      | Příkon pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech)                                | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand, hvis relevant                                                  | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls vorhanden                                                                      | Energitarbimine võrgu hendusega ooteseisundis (kui on asjakohane)                                              | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση                                                                  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas é                                                   |
| 10  | Категория на електронния екран                                                                                                                                       | Categoría de pantalla electrónica                                                                                                                       | Kategorie elektronického displeje                                                                         | Elektronisk skærme kategori                                                                                       | Art des elektronischen Displays                                                                                                            | Kuvari liik                                                                                                    | Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης                                                                                      | Catégorie de dispositif d'affichage électronique                                                                                     |
| 11  | Съотношение на размерите                                                                                                                                             | Ratio de tamaño                                                                                                                                         | Poměr stran                                                                                               | Størrelsesforhold                                                                                                 | Seitenverhältnis                                                                                                                           | Suuruste suhe                                                                                                  | Λόγος διαστάσεων                                                                                                                 | Rapport de taille                                                                                                                    |
| 12  | Разделителна способност на екрана                                                                                                                                    | Resolución de la pantalla                                                                                                                               | Rozlišení obrazovky                                                                                       | Skærmløsning                                                                                                      | Bildschirmauflösung                                                                                                                        | Ekraani eraldusteravus                                                                                         | Ανάλυση οθόνης                                                                                                                   | Résolution d'écran                                                                                                                   |
| 13  | Διαγώνια на екрана                                                                                                                                                   | Diagonal de la pantalla                                                                                                                                 | Úhlopříčka obrazovky                                                                                      | Skærmdiagonal                                                                                                     | Bildschirmdiagonale                                                                                                                        | Ekraani diagonaal                                                                                              | Διαγώνιος της οθόνης                                                                                                             | Diagonale de l'écran                                                                                                                 |
| 14  | Διαγώνια на екрана                                                                                                                                                   | Diagonal de la pantalla                                                                                                                                 | Úhlopříčka obrazovky                                                                                      | Skærmdiagonal                                                                                                     | Bildschirmdiagonale                                                                                                                        | Ekraani diagonaal                                                                                              | Διαγώνιος της οθόνης                                                                                                             | Diagonale de l'écran                                                                                                                 |
| 15  | Видима площ на екрана                                                                                                                                                | Superficie visible de la pantalla                                                                                                                       | Viditelná plocha obrazovky                                                                                | Synligt skærmeområde                                                                                              | Sichtbare Bildschirmfläche                                                                                                                 | Ekraani nähtava osa pindala                                                                                    | Ορατή επιφάνεια της οθόνης                                                                                                       | Surface visible de l'écran                                                                                                           |
| 16  | Исползвана технология на панела                                                                                                                                      | Tecnología usada en el panel                                                                                                                            | Použitá technologie panelů                                                                                | Anvendt panelteknologi                                                                                            | Verwendete Panel-Technologie                                                                                                               | Kasutatud ekraanitehnoloogia                                                                                   | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης                                                                                               | Technologie d'affichage utilisée                                                                                                     |
| 17  | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)                                                                                                                  | Control automático de brillo (ABC) disponible                                                                                                           | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                                                                  | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)                                                                                 | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                                                                                           | Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)                                          | Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                                                                           | Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible                                                                                |
| 18  | Наличие на датчик за гласово разпознаване                                                                                                                            | Sensor de reconocimiento vocal disponible                                                                                                               | Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu                                                                    | Stemmengekendelses- sensor                                                                                        | Spracherkennungssensor vorhanden                                                                                                           | Häälvastuse andur                                                                                              | Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής                                                                                               | Capteur de reconnaissance vocale disponible                                                                                          |
| 19  | Наличие на датчик за присъствие в помещението                                                                                                                        | Sensor de presencia disponible                                                                                                                          | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                                                                 | Tilstedeværelsessensor                                                                                            | Anwesenheitssensor vorhanden                                                                                                               | Liikumisandur                                                                                                  | Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας                                                                                            | Capteur de présence disponible                                                                                                       |
| 20  | Кадрова честота (по подразбиране)                                                                                                                                    | Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto)                                                                                                       | Obnovovací frekvence obrazu (výchozí)                                                                     | Opdateringsfrekvens (standard)                                                                                    | Bildwiederholfrquenz (Standard)                                                                                                            | Kujutise värskendussagedus (vaikimisi)                                                                         | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλεγμένη ρύθμιση)                                                                             | Taux de fréquence de rafraichissement de l'image (par défaut)                                                                        |
| 21  | Минимална гарантирана на личност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара) | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad) | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh) | Garanteret minimumsdragang til software- og firmwareopdateringer (fra datoen for afslutningen af markedsføringen) | Mindestens garantierte Verfü gbarkeit von Software- und Firmware- Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens) | Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast) | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά) | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché) |
| 22  | Минимална гарантирана на личност на резервни части (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара)                                                           | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)     | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)                 | Garanteret minimumsdragang til reservedele (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)                       | Mindestens garantierte Verfü gbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)                             | Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)                      | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)                              | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché) |
| 23  | Минимална гарантирана поддръжка за продукта                                                                                                                          | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto                                                                                        | Minimální zaručená podpora výrobku                                                                        | Garanteret minimumsdragang til produktsupport                                                                     | Mindestens garantierte Produktsunterstützung                                                                                               | Minimaalne tagatud tootetugi                                                                                   | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος                                                                                          | Assistance produit minimale garantie                                                                                                 |
|     | Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика                                                                                                        | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor                                                                                                | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem                                                         | Mindestvarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder                                                       | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie                                                                       | Tarnija pakutava üldgaranti minimaalne kestus                                                                  | Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής                                                               | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur                                                                             |
| 24  | Тип на електрозахранващото устройство                                                                                                                                | Tipo de fuente de alimentación: n:                                                                                                                      | Typ napájení                                                                                              | Strømforsyningstype                                                                                               | Art der Stromversorgun (Netzteil)                                                                                                          | Toiteallika liik                                                                                               | Τύπος τροφοδοτικού                                                                                                               | Type d'alimentation:                                                                                                                 |
| 25  | Външно захранващо устройство (нестандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта)                                                                            | Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto)                                                                      | Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku)                                   | Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen)                                          | Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten)                                                                     | Välistoiteallikas (mittestandardne ja lisatud tootekasti)                                                      | Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                                 | Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit)                                                                           |
| i   | Поддържано стандартно наименование или списък                                                                                                                        | Nombre o lista de las normas de apoyo                                                                                                                   | Podporovaný standardní název nebo seznam                                                                  | Understøttet standard (en eller flere)                                                                            | Name oder Liste unterstützter Normen                                                                                                       | Toetatud standardi nimi või nendimekirja                                                                       | Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά ή κατάλογα                                                                              | Référence ou liste de la ou des normes prises en charge                                                                              |
| ii  | Необходимо напряжение на входа                                                                                                                                       | Tensión de entrada                                                                                                                                      | Vstupní napětí                                                                                            | Indgangsspænding                                                                                                  | Ein-gangsspannung                                                                                                                          | Sisend-pinge                                                                                                   | Τάση εισόδου                                                                                                                     | Tension d'entrée                                                                                                                     |
| iii | Необходимо напряжение на выхода                                                                                                                                      | Tensión de salida                                                                                                                                       | Výstupní napětí                                                                                           | Udgangsspænding                                                                                                   | Aus-gangsspannung                                                                                                                          | Väl-jund-pinge                                                                                                 | Τάση εξόδου                                                                                                                      | Tension de sortie                                                                                                                    |
| 26  | Стандартизирано външно захранващо устройство (или в одобрено такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)                                               | Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)                                                | Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)   | Standardiseret ekstern strømforsyning (eller ekster, hvis ikke leveret med produktet)                             | Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)                                    | Standardne välistoiteallikas (või sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti)                        | Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)                             | Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit)                                           |
| i   | Поддържано стандартно наименование или списък                                                                                                                        | Nombre o lista de las normas de apoyo                                                                                                                   | Podporovaný standardní název nebo seznam                                                                  | Understøttet standard (en eller flere)                                                                            | Name oder Liste unterstützter Normen                                                                                                       | Toetatud standardi nimi või nendimekirja                                                                       | Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά ή κατάλογα                                                                              | Référence ou liste de la ou des normes prises en charge                                                                              |
| ii  | Необходимо напряжение на входа                                                                                                                                       | Tensión de entrada                                                                                                                                      | Vstupní napětí                                                                                            | Indgangsspænding                                                                                                  | Ein-gangsspannung                                                                                                                          | Sisend-pinge                                                                                                   | Τάση εισόδου                                                                                                                     | Tension d'entrée                                                                                                                     |
| iii | Необходимо напряжение на выхода                                                                                                                                      | Tensión de salida                                                                                                                                       | Výstupní napětí                                                                                           | Udgangsspænding                                                                                                   | Aus-gangsspannung                                                                                                                          | Väl-jund-pinge                                                                                                 | Τάση εξόδου                                                                                                                      | Tension de sortie                                                                                                                    |
| iv  | Необходима частота на тока                                                                                                                                           | Frecuencia de corriente requerida                                                                                                                       | Požadovaný dodávaný proud (minimální)                                                                     | Påkrævet strømstyrke (minimum)                                                                                    | Benødigte Strømfrekvens                                                                                                                    | Nõutav voolusagedus                                                                                            | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος                                                                                                   | Fréquence du courant requise                                                                                                         |

| No. | HR                                                                                            | IT                                                                                                                    | LV                                                                                                                    | LT                                                                                                             | HU                                                                                                                                            | MT                                                                                                                   | NL                                                                                                                         | PL                                                                                                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Ime ili zaštitni znak dobavljača                                                              | Marchio o nome del fornitore                                                                                          | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                  | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas                                                                        | A szállító neve vagy védjegye                                                                                                                 | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                                                     | Naam van de leverancier of het handelsmerk                                                                                 | Nazwa dostawcy lub znak towarowy                                                                                                       |
|     | Adresa dobavljača                                                                             | Indirizzo del fornitore                                                                                               | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                  | Tiekėjo adresas                                                                                                | A szállító címe                                                                                                                               | Indirizz tal-fornitur                                                                                                | Adres van de leverancier                                                                                                   | Adres dostawcy                                                                                                                         |
| 2   | Identifikációs kód                                                                            | Identificativo del modello                                                                                            | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                  | Modelo žymuo                                                                                                   | Modellazonosító                                                                                                                               | Identifikatur tal-mudell                                                                                             | Typeaanduiding                                                                                                             | Identyfikator modelu                                                                                                                   |
| 3   | Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)                          | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica (SDR)                                                           | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                  | Enerģijas vortojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną                    | Energiyahatékonyosági osztály szabványos dinamikataromány (SDR) esetében                                                                      | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)                                                 | Energie- efficiëntieklasse voor SDR                                                                                        | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                                                          |
| 4   | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                                | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                                                 | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                                                  | Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną                     | Bekapsolt üzemmod energiagyénye szabványos dinamikatarományban (SDR)                                                                          | Domanda għall- enerġija fil-modalità miġgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR)                                     | Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR                                                                             | Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                                                             |
| 5   | Razred energetske učinkovitosti (HDR)                                                         | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)                                                     | Enerġoefektivitātes klase (HDR)                                                                                       | Enerģijos vortojimo efektyvumo klase (HDR)                                                                     | Energiyahatékonyosági osztály (HDR)                                                                                                           | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)                                                                               | Energie- efficiëntieklasse (HDR)                                                                                           | Klasa efektywności energetycznej (HDR)                                                                                                 |
| 6   | Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspon (HDR), ako se primjenjuje.               | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente                                     | Aktīvā režīmā pieprasītā jauda plašā dinamiskajā diapazonā (HDR), ja ir                                               | Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną, jeigu ji įdiegta        | Bekapsolt üzemmod energiagyénye nagy dinamikataromány (HDR) megléte esetén                                                                    | Domanda għall- enerġija fil-modalità miġgħul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR), jekk implementat                    | Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd                                                 | Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.                             |
| 7   | Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo                                                | Potenza assorbita in modo spento, se applicabile                                                                      | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā, ja piemēro                                                                          | Išjungties veiksenos galios poreikis, jei taikytina                                                            | Energiagyény kikapcsolt üzemmodban (adott esetben)                                                                                            | Domanda għall- enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli                                                         | Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing                                                                      | Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.                                                                              |
| 8   | Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo                                               | Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile                                                                    | Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā, ja piemēro                                                                        | Budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina                                                              | Energiagyény készenléti üzemmodban (adott esetben)                                                                                            | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli                                                       | Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing                                                                 | Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.                                                                                |
| 9   | Snaga u umreženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo                                     | Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile                                                            | Pieprasītā jauda tiklīerosas gaidstāves režīmā, ja piemēro                                                            | Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina                                                    | Energiagyény hálózatvezérelt készenléti üzemmodban (adott esetben)                                                                            | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby by man-network, jekk applikabbli                                        | Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand, indien van toepassing                                                 | Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych przypadkach.                                                      |
| 10  | Kategorija elektroničkog zaslona                                                              | Tipo di display elettronico                                                                                           | Elektroniskā displeja kategorija                                                                                      | Elektroninio vaizduoklio kategorija                                                                            | Elektronikus kijelző kategória                                                                                                                | Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika                                                                            | Categorie elektronisch beeldscherm                                                                                         | Kategorija wyświetlacza elektronicznego                                                                                                |
| 11  | Omjer veličine                                                                                | Rapporto dimensioni                                                                                                   | Platuma/augstuma samērs                                                                                               | Dydžio santykis                                                                                                | Képarány                                                                                                                                      | Il-proporzjon tad-daqs                                                                                               | Beeldverhouding                                                                                                            | Format obrazu                                                                                                                          |
| 12  | Različitost zaslona                                                                           | Risoluzione dello schermo                                                                                             | Ekrāna izšķirtspēja                                                                                                   | Ekranu skiriamoji geba                                                                                         | Képernyőfelbontás                                                                                                                             | Risoluzzjoni tal-iskrin                                                                                              | Schermeresolutie                                                                                                           | Rozdzielczość ekranu                                                                                                                   |
| 13  | Dijagonala zaslona                                                                            | Diagonale dello schermo                                                                                               | Ekrāna izmērs pa diagonāli                                                                                            | Ekranu įstrižainė                                                                                              | Képtáv                                                                                                                                        | Daqs dijagonali tal-iskrin                                                                                           | Schermdiagonaal                                                                                                            | Przekątna ekranu                                                                                                                       |
| 14  | Dijagonala zaslona                                                                            | Diagonale dello schermo                                                                                               | Ekrāna izmērs pa diagonāli                                                                                            | Ekranu įstrižainė                                                                                              | Képtáv                                                                                                                                        | Daqs dijagonali tal-iskrin                                                                                           | Schermdiagonaal                                                                                                            | Przekątna ekranu                                                                                                                       |
| 15  | Widljivo područje zaslona                                                                     | Superficie visibile dello schermo                                                                                     | Ekrāna redzamais laukums                                                                                              | Matomas ekranu plotas                                                                                          | Látható kijelzőfelület                                                                                                                        | Erja tal-iskrin viżibbli                                                                                             | Zichtbaar schermoppervlak                                                                                                  | Widoczna powierzchnia ekranu                                                                                                           |
| 16  | Tehnologija panela koja se koristi                                                            | Tecnologia del pannello                                                                                               | Izmantotā paneļu tehnoloģija                                                                                          | Naudojama ekranu technologija                                                                                  | Alkalmazott paneltechnológia                                                                                                                  | It-teknoloġija użata tal-panell                                                                                      | Gebruikte platte-schermtechnologie                                                                                         | Zastosowana technologia panelu                                                                                                         |
| 17  | Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna                                             | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                                                               | Ir pieejama automātiska spilgtuma regulēšana (ABC)                                                                    | Yra automatinio skaisčio reguliavimo (ABC) funkcija                                                            | Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                                                                         | Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli                                                                 | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar                                                                         | Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)                                                                              |
| 18  | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan                                                     | Sensore di riconoscimento vocale disponibile                                                                          | Ir pieejams balss atpazīšanas sensors                                                                                 | Yra balso atpažinimo jutiklis                                                                                  | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll                                                                                                      | Senser ta' rikonoxximent tal-voċi huwa disponibbli                                                                   | Spraakherkennings-sensor beschikbaar                                                                                       | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy                                                                                                 |
| 19  | Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan                                                   | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                                                        | Ir pieejams klārbūtnes telpa sensors                                                                                  | Yra buvimo patalpoje jutiklis                                                                                  | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll                                                                                                            | Senser tal-preżenza fil-kamra huwa disponibbli                                                                       | Aanwezigheids-sensor beschikbaar                                                                                           | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu                                                                                         |
| 20  | Učestalost osvjetljavanja slike (zadana postavka)                                             | Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine                                                                     | Atēlā atsvaidzes intensitāte (parastā konfigurācija)                                                                  | Vaizdo atnaujinimo dažnis (nustatytasis)                                                                       | Képfrekvencia (alapértelmezett)                                                                                                               | Rata ta' frekwenza tal-aġġ ornament tal-imagni                                                                       | Beeldverversingsfrequentie (standaard)                                                                                     | Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)                                                                                            |
| 21  | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište) | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato) | Programmatūras un aparāta programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas) | Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos) | A szoftver- és firmware-frissítési ciklus minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva) | Disponibbiltà garantita minima ta' aġġornamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq) | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)  | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu) |
| 22  | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište) | Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)                      | Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)                                          | Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos) | A tartékék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)                    | Disponibbiltà garantita minima tal-ispare parts (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq)                              | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd) | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)                                       |
| 23  | Minimalna zajamčena podrška za proizvod                                                       | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto                                                                   | Minimālās garantētais ražojumu atbalsts                                                                               | Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis ( ) ( )                               | Garantált termékátogatás minimális időtartama                                                                                                 | Appoġġ garantit minimu għall-prodott                                                                                 | Minimale gegarandeerde productondersteuning                                                                                | Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu                                                                                           |
|     | Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač                                          | Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore ( ) ( )                                                   | Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālā ilgums                                                          | Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė                                                        | A szállító által vállalt általános időtartam minimális időtartama                                                                             | Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta mill-fornitur                                                        | Minimunduur van de door de leverancier geboden algemene garantie ( ) ( )                                                   | Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę                                                                            |
| 24  | Vrsta napajanja                                                                               | Tipo di alimentatore                                                                                                  | Barošanas avota tips                                                                                                  | Maitinimo šaltinio tipas                                                                                       | A tápegység típusa                                                                                                                            | Tip ta' provvista tal-elettriku                                                                                      | Type voeding                                                                                                               | Typ zasilacza:                                                                                                                         |
| 25  | Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano)                                     | Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto)                                     | Ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā)                                          | Išorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įdėtas ražojuma komplektacijoje)                               | Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található)                                                                               | Provvista tal-elettriku esterna (mħux standardizzata u inkluża a fil-kaxxa tal-prodott)                              | Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd)                                         | Zasilac zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)                                                          |
| i   |                                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                                       |                                                                                                                |                                                                                                                                               |                                                                                                                      |                                                                                                                            |                                                                                                                                        |
| ii  | Ulazni napon                                                                                  | Tensione d'uscita                                                                                                     | Ten-sione d'uscita                                                                                                    | Išėjimo įtampa                                                                                                 | Bemeneti feszültség                                                                                                                           | Vultaġġ tal-input                                                                                                    | Voedingsspanning                                                                                                           | Napięcie wejściowe                                                                                                                     |
| iii | Izlazni napon                                                                                 | Tensione d'uscita                                                                                                     | Ten-sione d'uscita                                                                                                    | Išėjimo įtampa                                                                                                 | Kimeneti feszültség                                                                                                                           | Vultaġġ tal-output                                                                                                   | Uitgangsspanning                                                                                                           | Napięcie wyjściowe                                                                                                                     |
| 26  | Vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)    | Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto)      | Standartizētais ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)                      | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįdėtas į gaminio dėžę)                       | Szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része)                                                              | Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew wahda xierqa jekk mħux inkluża fil-kaxxa tal-prodott)            | Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikte indien niet in de doos van het product meegeleverd)                       | Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)                     |
| i   | Podržani standardni naziv ili popis                                                           | Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile                                         | Atbalstītā standarta nosaukums vai saraksts                                                                           | Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas                                                               | Támogatott szabvány(ok) neve                                                                                                                  | Isem standard jew lista appoġġata                                                                                    | Ondersteunde standaardnaam of lijst                                                                                        | Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm                                                                                                    |
| ii  | Potreban izlazni napon                                                                        | Tensione di uscita necessaria                                                                                         | Vajadzīgais izejas spriegums                                                                                          | Reikiama išėjimo įtampa                                                                                        | Előírt kimeneti feszültség                                                                                                                    | Vultaġġ tal-output meħtieġ                                                                                           | Vereiste uitgangsspanning                                                                                                  | Wymagane napięcie wyjściowe                                                                                                            |
| iii | Potrebna jakost struje (minimalna)                                                            | Intensità di corrente necessaria (min.)                                                                               | Vajadzīgais strāvas strāvas (minimālais)                                                                              | Reikiama tiekiamo srovės (minimal)                                                                             | Előírt szállított áramerősség (minimum)                                                                                                       | Kurrent imwassaħ meħtieġ                                                                                             | Vereiste aangeleverde stroom                                                                                               | Wymagane natężenie prądu (minimalne)                                                                                                   |
| iv  | Potrebna frekvencija struje                                                                   | Frequenza di corrente necessaria                                                                                      | Vajadzīgā strāvas frekvence                                                                                           | Reikiamas srovės dažnis                                                                                        | Előírt áramfrekvencia                                                                                                                         | Frekwenza tal-kurrent meħtieġa                                                                                       | Vereiste stroomfrequentie                                                                                                  | Wymagana częstotliwość prądu                                                                                                           |

| No. | PT                                                                                                                          | RO                                                                                                                          | SK                                                                                                                 | SL                                                                                                                                 | FI                                                                                                     | SV                                                                                                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   | Marca comercial ou nome do fornecedor                                                                                       | Denumirea sau marca furnizorului                                                                                            | Názov dodávateľa alebo jeho obchodná známka                                                                        | Dobavitelj/ev ime ali blagovna znamka                                                                                              | Tavaraintoimitajan nimi tai tavaramerkki                                                               | Leverantörens namn eller varumärke                                                                                                                 |
|     | Endereço do fornecedor                                                                                                      | Adresa furnizorului                                                                                                         | Adresa dodávateľa                                                                                                  | Naslov dobavitelja                                                                                                                 | Tavaraintoimitajan osoite                                                                              | Leverantörens adress                                                                                                                               |
| 7   | Identificador de modelo                                                                                                     | Identificatorul modelului                                                                                                   | Identifikačný kód modelu                                                                                           | Identifikacijska oznaka modela                                                                                                     | Mallitunniste                                                                                          | Modellbeteckning                                                                                                                                   |
| 8   | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                                                            | Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)                                                      | Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)                                                | Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)                                                              | Energiatohokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                          | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)                                                                                          |
| 9   | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)                                                          | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)                                                 | Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)                                                     | Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)                                                             | Tehontarve päällä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                        | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)                                                                                              |
| 10  | Classe de eficiência energética (HDR)                                                                                       | Clasa de eficiență energetică (HDR)                                                                                         | Trieda energetickej účinnosti (HDR)                                                                                | Razred energijske učinkovitosti (HDR)                                                                                              | Energiatohokkuus- luokka (HDR)                                                                         | Energieffektivitetsklass (HDR)                                                                                                                     |
| 11  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR), caso esteja disponível                                  | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR), dacă este implementat                           | Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii                                     | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja                                         | Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä                           | Effektbehov i påläge med HDR- visning (High Dynamic Range), om sådan finns                                                                         |
| 12  | Consumo de energia no modo desligado, se aplicável                                                                          | Consumul de putere în modul oprit, dacă este cazul                                                                          | Príkon v režime vypnutia, ak je k dispozícii                                                                       | Zahtevana moč v stanju izključenosti, če je ustrezno                                                                               | Tehontarve poissa päältä- tilassa, tarvittaessa                                                        | Effektbehov i frånläge, i tillämpliga fall                                                                                                         |
| 13  | Consumo de energia no modo de espera, se aplicável                                                                          | Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul                                                                        | Príkon v režime pohotovosti, ak je k dispozícii                                                                    | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti, če je ustrezno                                                                             | Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa                                                                | Effektbehov i standbyläge, i tillämpliga fall                                                                                                      |
| 14  | Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável                                                                  | Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul                                                               | Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieť, ak je k dispozícii                                                | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti, če je ustrezno                                                                    | Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa                                                          | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge, i tillämpliga fall                                                                                     |
| 10. | Categoria de ecrã eletrónico                                                                                                | Categoria de afișaj electronic                                                                                              | Kategória elektronického displeja                                                                                  | Kategorija elektronskega prikazovalnika                                                                                            | Elektronisen näytön luokka                                                                             | Kategori av elektronisk bildskärm                                                                                                                  |
| 11. | Relação dimensional                                                                                                         | Raportul de aspect                                                                                                          | Pomer strán                                                                                                        | Razmerje velikosti                                                                                                                 | Kokosuhde                                                                                              | Höjd-breddförhållande                                                                                                                              |
| 12. | Resolução do ecrã                                                                                                           | Rezoluția ecranului                                                                                                         | Rozlíšení zobrazovacej jednotky                                                                                    | Ločljivost zaslona                                                                                                                 | Näyttöruudun resoluutio                                                                                | Skärmupplösning                                                                                                                                    |
| 13. | Diagonal do ecrã                                                                                                            | Diagonala ecranului                                                                                                         | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky                                                                                  | Diagonala zaslona                                                                                                                  | Näyttöruudun läpimitta                                                                                 | Skärmdiagonal                                                                                                                                      |
| 14. | Diagonal do ecrã                                                                                                            | Diagonala ecranului                                                                                                         | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky                                                                                  | Diagonala zaslona                                                                                                                  | Näyttöruudun läpimitta                                                                                 | Skärmdiagonal                                                                                                                                      |
| 15. | Área visível do ecrã                                                                                                        | Ária suprafeței vizibile a ecranului                                                                                        | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky                                                                             | Vidna površina zaslona                                                                                                             | Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala                                                                 | Synlig bildskärmsarea                                                                                                                              |
| 16. | Tecnologia de painel utilizada                                                                                              | Tehnologia de afișare utilizată                                                                                             | Použitá technológia panelu                                                                                         | Uporabljena tehnologija panelov                                                                                                    | Käytetty paneelitekniologia                                                                            | Bildskärmsteknik                                                                                                                                   |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível                                                                              | Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă                                                                         | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)                                                                   | Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)                                                                                             | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä                                                              | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig                                                                                                   |
| 18. | Sensor de reconhecimento vocal disponível                                                                                   | Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil                                                                                | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči                                                                           | Tipalo za prepoznavanje govora                                                                                                     | Puheentunnistin käytettävissä                                                                          | Sensor för taligenkänning tillgänglig                                                                                                              |
| 19. | Detetor de presença disponível                                                                                              | Senzor pentru prezență în încăpere disponibil                                                                               | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti                                                                     | Tipalo prisotnosti v prostoru                                                                                                      | Läsnäolotunnistin käytettävissä                                                                        | Närvarosensor tillgänglig                                                                                                                          |
| 20. | Frequência de atualização de imagens (predefinido)                                                                          | Frecvența de reimprospătare a imaginii (implicită)                                                                          | Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený)                                                                         | Stopnja pogostosti osveževanja slike (privzeto)                                                                                    | Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo)                                                                    | Bilduppdateringsfrekvens (standard)                                                                                                                |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado) | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață) | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh) | Minimalna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg) | Minimálnía zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme (od datuma konca dajanja na trg) | Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör) |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (a partir da data de termo da colocação no mercado)                | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)                        | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)                | Minimalna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)                                          | Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päivämäärän jälkeen)           | Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)                                             |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto                                                                                         | Asistență minimă garantată pentru produs                                                                                    | Minimálna zaručená podpora výrobkov                                                                                | Minimalna zagotovljena podpora za izdelek                                                                                          | Tuotteen taattu vähimmäissaatavuus                                                                     | Minsta garanterade produktsupport                                                                                                                  |
|     | Duração mínima da garantia geral do fornecedor                                                                              | Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor                                                                      | Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ                                                          | Minimalno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj                                                                      | Tavaraintoimitajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto                                                     | Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti                                                                                                |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação                                                                                                | Tipul sursei de alimentare                                                                                                  | Typ zdroja napájania                                                                                               | Tip napajalnika                                                                                                                    | Teholähteen tyyppi                                                                                     | Typ av strömförsörjning (nätaggregat)                                                                                                              |
| 25. | Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto)                                            | Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)                                                | Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasťou balenia výrobku)                                                | Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)                                                               | Ulkoinen teholaähde (standardimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen)                                      | Ej standardiserat externt nätaggregat (som finns med i förpackningen)                                                                              |
| i   |                                                                                                                             | i                                                                                                                           | i                                                                                                                  | i                                                                                                                                  | i                                                                                                      | i                                                                                                                                                  |
| ii  | Tensão de entrada                                                                                                           | Tensiunea de intrare                                                                                                        | Vstupné napätie                                                                                                    | Vhodna napetost                                                                                                                    | Syöttö- jännite                                                                                        | Ingående spänning                                                                                                                                  |
| iii | Tensão de saída                                                                                                             | Tensiunea de ieșire                                                                                                         | Výstupné napätie                                                                                                   | Izhodna napetost                                                                                                                   | Lähtö- jännite                                                                                         | Utgående spänning                                                                                                                                  |
| 26. | Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto)                             | Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)                      | Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)                     | Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka)                                                | Standardoitu ulkoinen teholaähde (tai soveltuva teholaähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)        | Standardiserat externt nätaggregat (eller lämpligt sådant om det inte finns med i produktens förpackning)                                          |
| i   | Norma ou lista de normas que se aplicam                                                                                     | Denumirea sau lista standardelor aferente                                                                                   | Názov alebo zoznam podporovaných noriem                                                                            | Podprti standardni nazivi ali seznam                                                                                               | Tuetun standardin nimi tai luettelo tuetuista standardeista                                            | Relevant standard (en eller flera)                                                                                                                 |
| ii  | Requisito de tensão de saída                                                                                                | Tensiunea de ieșire necesară                                                                                                | Požadované vstupné napätie                                                                                         | Zahtevana izhodna napetost                                                                                                         | Vaadittu lähtöjännite                                                                                  | Krav på utgående spänning                                                                                                                          |
| iii | Requisito de corrente de alimentação                                                                                        | Curentul furnizat necesar (minim)                                                                                           | Požadovaný prúd (minimálny)                                                                                        | Zahtevani vhodni tok (najmanj)                                                                                                     | Vaadittu virran voimakkuus                                                                             | Krav på utgående ström (minimium)                                                                                                                  |
| iv  | Requisito de frequência da corrente                                                                                         | Frecvența curentului necesară                                                                                               | Požadovaná frekvencia prúdu                                                                                        | Potrebna frekvencia toka                                                                                                           | Vaadittu virran taajuus                                                                                | Krav på strömmens frekvens                                                                                                                         |